ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/34/615
S/13588
24 October 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать четвертая сессия
Пункт 46 повестки дня
ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать четвертый год

Письмо Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 24 октября 1979 года на имя Генерального секретаря

Настоящим имею честь препроводить Вам для Вашего сведения текст выступления главы правительственной делегации Социалистической Республики Вьетнам Динь Ньо Лиема на заседании вьетнамско-китайских переговоров 19 октября 1979 года. Прошу Вас распространить настоящее письмо и приложение к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 46 повестки дня и Совета Безопасности.

ХА ВАН ЛАУ
Чрезвычайный и полномочный посол
Постоянный представитель Социалистической Республики Вьетнам при Организации Объединенных Наций

ПРИЛОЖЕНИЕ

ВЫСТУПЛЕНИЕ

главы правительственной делегации Социалистической Республики Вьетнам Его Превосходительства г-на Динь Нью Лиема на вьетнамско-китайских переговорах 19 октября 1979 года

Наряду с лихорадочной подготовкой к новой агрессивной войне против Вьетнама китайские власти в последнее время грубо искажают положение дел в Кампучии и сфабриковали фантастическую историю о готовящемся в сухой сезон наступлении вьетнамских войск в Кампучии. В то же самое время они прилагают неустанные усилия, для того чтобы включить в повестку дня тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций обсуждение так называемой "кампучийской проблемы".

Эти новые замыслы и действия Пекина рассчитаны на то, чтобы в сговоре с империализмом США развернуть новую кампанию против Вьетнама и других стран Индокитая и посеять вражду и рознь между Вьетнамом и другими государствами Юго-Восточной Азии.

Каково же в действительности нынешнее положение в Кампучии? Одержав великую победу 7 января 1979 года, свергнув режим пекинских марионеток Пол Пота и Иенг Сари, практиковавших геноцид, и создав Народную Республику Кампучию, народ Кампучии под руководством Единого фронта национального спасения Кампучии и Народно-революционного совета Кампучии неустанно прилагает героические усилия для преодоления всех трудностей и уже добился крупных успехов, которые коренным образом изменили лицо Кампучии. Быстро крепнут революционные силы Кампучии. Народ Кампучии вновь стал полновластным хозяином своей страны. Нормализовалась и постепенно стабилизируется жизнь в стране. Штаб-квартирой Народно-революционного совета Кампучии является столица Пномпень. Совет строго контролирует положение во всей стране, осуществляя руководство всеми внутренними и внешними делами. Это подлинно революционная власть, носящая поистине национальный и демократический характер и отражающая чувства, чаяния, волю и национальные традиции народа Кампучии, которая шагает в ногу с историей и пользуется всецелой поддержкой и защитой всех слоев кампучийского общества. В своей внешней политике Кампучия неуклонно преследует идеи независимости, мира, дружбы и неприсоединения. Народная Республика Кампучия становится позитивным фактором мира, дружбы и стабильности в Юго-Восточной Азии и во всем мире. Состоявшийся недавно второй конгресс Единого фронта национального спасения Кампучии продемонстрировал всему миру крепнущую мощь широкого единства всего народа Кампучии, который полон решимости расстроить все

/...

черные замыслы пекинского экспансионизма, империализма и их марионеток, удержать свои революционные завоевания, защитить и превратить Кампучию в миролюбивую, независимую, демократическую, нейтральную и неприсоединившуюся страну, идущую к социализму. С так называемой "Демократической Кампучией" покончено раз и навсегда. Ее главари Пол Пота и Иенг Сари приговорены к смерти за преступления геноцида и в отношении их Народно-революционный трибунал Кампучии, руководствуясь желанием народа Кампучии и зовом совести всего прогрессивного человечества, выдал ордер на арест. Ее военные силы в основном разгромлены и изгнаны из своих последних прибежищ, осталась лишь горстка оборванцев, страдающих от голода и заболеваний, скрывающихся, действующих тайком, как бандиты, и живущих разбоем и на подачки Пекина. Ликвидация этих бандитов является нормальной процедурой поддержания общественного порядка и полностью находится в компетенции Народной Республики Кампучии.

Совершенно очевидно, что в настоящее время существует только одна Кампучия - Народная Республика Кампучия - и одна власть, которая является единственным подлинным и законным представителем Кампучии - Народно-революционный совет Кампучии. Революцию в Кампучии не повернуть вспять. Народная Республика Кампучия уверенно шагает вперед.

Широкие слои мировой общественности начинают все глубже осознавать положение в Кампучии и все яснее понимать справедливый характер борьбы народа Кампучии против политики экспансионизма и гегемонии Пекина и его приспешников, направленной на то, чтобы отвоевать и защитить свое право быть хозяином своей страны и судьбы. Все большее число правительств и национально-освободительных движений признают или оказывают поддержку Народной Республике Кампучии и Народно-революционному совету Кампучии и помогают народу Кампучии ликвидировать пагубные последствия политики геноцида, проводившейся режимом пекинских ставленников и содействовать возрождению новой жизни. Позиции Народной Республики Кампучии и Народно-революционного Совета Кампучии на международной арене неизменно укрепляются. Хотя клика Пол Пота и Иенг Сари, проводившая политику геноцида благодаря сговору между Пекином и американским империализмом, пока еще занимает места в целом ряде международных организаций или конференций. Подобное положение дел является незаконным и никоим образом не означает, что они могут представлять народ Кампучии.

/...

Какие бы усилия ни прилагали империалисты и международные реакционеры для ее спасения, эта клика, виновная в геноциде, рано или поздно будет исключена из жизни международного сообщества и выброшена на свалку истории, разделив жалкую участь многих других реакционеров и предателей, свергнутых народом. Все попытки Пекина и империализма собрать марионеток всех сортов, взрастить их, создать ситуацию, при которой существовали бы так называемые "две зоны контроля" и "два руководства в Кампучии",и вмешиваться с помощью других уловок во внутренние дела Кампучии обречены на полный провал. Как отметил президент Народно-революционного совета Кампучии Хенг Самрин: "Единственным решением кампучийского вопроса в настоящее время является отказ пекинских экспансионистов и их союзников - империалистов и других реакционных сил - от своей политики вмешательства, агрессии и экспансионизма против Народной Республики Кампучии, прекращение подстрекательства и помощи своим реакционным ставленникам в оказании сопротивления народу Кампучии". Эта правильная позиция Народной Республики Кампучии получает все большее одобрение и поддержку народов мира.

Попытки Пекина умышленно исказить факты о положении в Кампучии и состряпать надуманную историю о "наступлении вьетнамских войск на Кампучию в сухой сезон", а также его неразумное требование обсудить так называемую "кампучийскую проблему" на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций направлены на оправдание их грубого вмешательства во внутренние дела Кампучии, восстановление у власти режима Пол Пота - Иенг Сари, виновного в геноциде, и маскировку своих лихорадочных приготовлений к новой военной авантюре против Социалистической Республики Вьетнам.

Мировая общественность также хорошо поняла замыслы и действия пекинских властей против народа Лаоса и его угрозу агрессии против Лаоса. 3 октября 1979 года глава делегации Лаосской Народно-Демократической Республики на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций Кхамфай Буфа обвинил Пекин в "сосредоточении многих дивизий вдоль китайско-лаосской границы, засылке шпионов и бандитов на территорию Лаоса, провоцировании общественных беспорядков, сеянии раскола между этническими меньшинствами, сплачивании лаосских реакционеров, проживающих в изгнании, под знаменем так называемой "социалистической партии". Особого внимания заслуживает следующая акция: прикрываясь лозунгом "помощи переселению беженцев",Пекин вербует бывших лаосских офицеров и солдат правого толка, находящихся в настоящее время в изгнании в Таиланде, с целью создания ядра армии наемников, которую он пытается сколотить для выступления против лаосского народа. В то же самое время следует постоянно помнить о том, что Пекин может нанести удар по северным провинциям Лаоса наряду с развязыванием новой агрессии против Вьетнама.

Со времени крупных агрессивных действий, развязанных китайскими правителями против вьетнамного народа, положение, сложившееся вдоль вьетнамско-китайской границы, становится все более напряженным в связи с действиями китайской стороны. В меморандуме от 22 сентября

/...

1979 года, выпущенном Отделом печати и информации министерства иностранных дел Вьетнама, приведены обстоятельные данные о вооруженных провокациях и приготовлениях китайских властей к войне против Вьетнама, осуществляемых ими начиная с 16 марта 1979 года, когда они заявили об окончательном выводе своих войск.

Серьезным фактом является то, что в последнее время китайские власти лихорадочно ускоряют темпы своей материальной и психологической подготовки, а также обработку общественного мнения для развертывания новой агрессивной войны против Вьетнама. В течение многих месяцев они держали 12 пехотных дивизий вблизи вьетнамской границы и пять армейских корпусов на юге Китая; в настоящее время они перебрасывают новые регулярные дивизии и военную технику, в том числе бомбардировщики различных типов, для подкрепления своих военных сил в этих районах. Подкрепления также перебрасываются на остров Хайнань и в пограничные районы. Иностранные источники уже обратили внимание на "признаки" подготовки к военному нападению, аналогичные тем, которые наблюдались перед 17 февраля 1979 года. Тысячи грузовиков, десятки железнодорожных вагонов и в некоторых местах лошади ежегодно используются для переброски войск и военной техники в места, расположенные в непосредственной близости от Вьетнама вдоль всей северной пограничной линии. В этих местах китайские войска усердно роют новые траншеи, завершают строительство систем укреплений и долговременных подземных бункеров, сооружают позиции для новых артиллерийских и реактивных установок, прокладывают военные дороги и укрепляют сеть связи. Они проводят крупномасштабные военные маневры с участием различных родов войск, действующих обособленно или совместно, при этом обрабатывается бомбардировка с воздуха в дневное и ночное время; во время маневров некоторые самолеты далеко вторгались в воздушное пространство вьетнамской территории. Китайская сторона активизировала вооруженные провокации, обстреливая из стрелкового оружия, артиллерийских орудий и реактивных установок вьетнамские деревни, засылая войска через границу для организации засад или нападения на населенные районы Вьетнама и пограничные подразделения, в результате чего имеются человеческие жертвы и нанесен ущерб собственности жителей всех шести северных пограничных провинций Вьетнама. Она неоднократно засылала большое количество людей на вьетнамскую территорию для шпионажа и ведения психологической войны, внесения раскола между различными этническими группами и разжигания политических беспорядков. Более того, китайская сторона засылает сотни лодок и судов в территориальные воды Вьетнама. Весьма примечательно, что она нагло объявила "опасными" четыре зоны, включающие часть международных вод и часть вьетнамских территориальных вод в районе принадлежащего Вьетнаму архипелага Хоангса, и запретила начиная с 23 октября 1979 года на неопределенный срок полеты над этими зонами. Данный акт является составной частью плана Пекина постепенно расширить свое исключительное влияние в Южно-Китайском море. Он является вопиющим нарушением территориального суверенитета Вьетнама и принципа свободного пролета над международными водами, и это чревато созданием напряженной обстановки в этом районе.

/...

Тем временем китайская сторона в тесном сотрудничестве с американским империализмом активизирует свою антивьетнамскую кампанию на международной арене и пытается заставить ряд стран оказать давление на Вьетнам, а также использовать головорезов, убивавших женщин, детей и стариков в ходе недавней агрессивной войны против Вьетнама, которые объявлены "героями контратаки, предпринятой в интересах самообороны", для пропагандистской кампании, целью которой является вызвать антивьетнамский психоз у китайского народа и армии, которых китайское правительство хочет вовлечь в новую агрессию против Вьетнама.

Рост военных приготовлений и вооруженных провокаций китайской стороны против Вьетнама обостряют положение на вьетнамско-китайской границе; они несут опасность развязывания в любой момент новой агрессивной войны против Вьетнама; они серьезно угрожают безопасности Социалистической Республики Вьетнам и представляют угрозу миру и стабильности в Юго-Восточной Азии. Народ и правительство Вьетнама решительно осуждают эти новые преступления китайских властей и требуют немедленного прекращения этих крайне опасных действий.

В попытке оправдать и замаскировать приготовления к новым военным авантюрам против вьетнамского народа и отвлечь общественность, которая внимательно следит за ними, китайская сторона именно за этим столом переговоров сфабриковала историю о так называемых "лихорадочных военных приготовлениях против Китая". Эта возмутительная ложь не может никого обмануть. Можно задать вопрос: почему китайская сторона, крича о предстоящей "войне" Вьетнама "против Китая", непреклонно отказывается прийти к соглашению о крайне необходимых мерах, неоднократно предлагаемых вьетнамской стороной, по обеспечению мира и стабильности в пограничных районах и для предупреждения новых враждебных действий? Избегая принятия этих целесообразных и разумных мер, готовясь к войне и бесцеремонно присваивая себе права "преподать" Вьетнаму еще один урок, китайские власти полностью обнаружили свои экспансионистские и гегемонистские планы, свой крайне воинственный характер и свой сговор с империализмом Соединенных Штатов в проведении антивьетнамской политики.

В белой книге, выпущенной 4 октября 1979 года министерством иностранных дел Социалистической Республики Вьетнам, которая называется "Правда об отношениях между Вьетнамом и Китаем за последние 30 лет", подчеркивается крайне серьезное ухудшение отношений между Вьетнамом и Китаем полностью связано с осуществлением китайскими властями великодержавной политики экспансионизма и гегемонизма и политики систематических враждебных действий против Вьетнама. Вьетнамский народ всегда высоко ценил и принимал все усилия для сохранения давней дружбы, связывающей их с китайским народом. Он постоянно выступает за урегулирование на переговорах всех проблем в отношениях между двумя странами.

Если китайские правители безответственно развяжут еще одну агрессивную войну против Вьетнама, вьетнамский народ как один человек вновь поднимется на решительную борьбу в защиту независимости, суверенитета и территориальной неприкосновенности своей родины, за сохранение своей политики независимости, суверенитета и международной солидарности в высших интересах вьетнамского народа и за истинную дружбу между двумя народами, мир и стабильность в Юго-Восточной Азии и во всем мире.

Вьетнамско-китайские переговоры ведутся в течение шести месяцев, состоялось двенадцать встреч, однако не было достигнуто какого-либо прогресса. Это связано с тем, что китайская сторона упорно стоит на великодержавной гегемонистской позиции, пытаясь навязать вьетнамской стороне бесцеремонные требования и условия, отказываясь обсуждать какие-либо вопросы двусторонних отношений и непреклонно настаивая на урегулировании проблемы третьей страны за спиной ее народа. Для того чтобы переговоры дали какие-либо результаты и для того чтобы удовлетворить пожелания двух народов и мировой общественности, пусть китайская сторона обратится к цели этих переговоров, установленной двумя странами: рассмотреть срочные меры по обеспечению мира и стабильности в пограничных районах, по восстановлению нормальных отношений и в конечном счете по урегулированию пограничных и территориальных проблем, стоящих перед двумя странами. Ввиду крайней напряженности, сохраняющейся на границе между двумя странами, китайской стороне необходимо в первую очередь без промедления встретиться с вьетнамской стороной для обсуждения срочных мер по ликвидации опасности возобновления враждебных действий.

Дадут ли какие-либо результаты эти переговоры, могут ли быть обеспечены мир и стабильность на границе и восстановлены нормальные отношения между Вьетнамом и Китаем в ближайшее время - все это полностью зависит от китайской стороны.